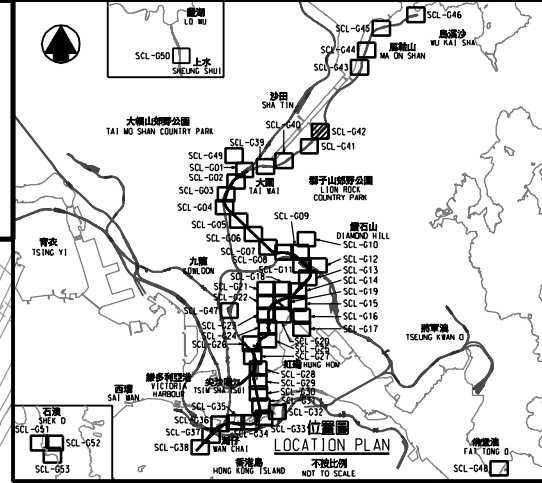


說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G42 號 (修改) 圖則制訂, 分別以藍色和黃色標明將暫時封閉的安睦街和安明街部分行車道及行人路路段的路面。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G42 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW SECTIONS OF ON MUK STREET AND ON MING STREET (HIGHLIGHTED IN BLUE AND YELLOW RESPECTIVELY) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED.



圖例 LEGEND

	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
	擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES
	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
	擬採用鑽挖或掘鑽的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
	擬採用明挖法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
	可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
	擬設臨時施工區 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
	擬於政府前濱或海岸設置臨時施工區(可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
	擬建的行人天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯 PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
	擬建的有蓋行人通道 PROPOSED COVERED WALKWAY
	擬於政府前濱或海岸採用明挖法興建的鐵路設施或隧道(可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH TEMPORARY RECLAMATION FOR THE PURPOSE OF FORMING TEMPORARY LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
	擬於政府前濱或海岸採用浸管法興建的鐵路設施或隧道(包括保護層 / 覆面或石) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (INCLUDING PROTECTION LAYER/ROCK ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED (OVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
	擬建於保護結構的鐵路設施 / 隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
	擬建於沙田至中環線及另一項正在策劃的鐵路項目(下稱「另一項鐵路項目」)採用的浸管法(地下) / 車站 / 車站大堂 / 車站入口 / 過路大堂 / 過路井 / 其他鐵路設施或永久建築物(下稱「設施」) / 設施布局圖(包括鐵路另一項鐵路項目)方案內 PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND)/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES (HEREAFTER REFERRED TO AS "THE FACILITIES" FOR SHATTIN TO CENTRAL LINK AND ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING (HEREAFTER REFERRED TO AS "ANOTHER RAILWAY PROJECT"). THE LAYOUT OF THE FACILITIES IS GAZETTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT.
	受影響的政府前濱或海岸的大概範圍 APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED
	圖則修改 DRAWING REVISION
	修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
	修訂範圍 AMENDMENT AREA

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修改 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SUB	負責 APP	說明 DESCRIPTION

SIGNED
 核准發出 APPROVED FOR ISSUE
 15/4/2013
 發出日期 DATE OF ISSUE
 楊港生 YEUNG KONG SANG
 總工程師 / 鐵路拓展(1-3)
 CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)
 HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
暫時封閉部分安睦街和安明街
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
 SHATTIN TO CENTRAL LINK
 TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF ON MUK STREET AND ON MING STREET

圖號 DRAWING NO.
SCL/G42/0017/1
 比例 SCALE
 1:1000 (A1)
 或如顯示
 AS SHOWN

香港特別行政區政府
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

修訂擬議臨時施工區的範圍及方案界線
 SIZE OF PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

現有的車站將會修改
 EXISTING STATION TO BE MODIFIED

在工程進行中現有的單車停泊處
 將會重組
 EXISTING BICYCLE PARKING AREA
 TO BE REARRANGED DURING
 CONSTRUCTION

刪除擬議的臨時施工區及修訂方案界線
 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA DELETED
 AND BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED.

PLOT DRW: ENLIB Plot18.v8.prnter.plt
 PRINTED BY: PANG
 FILENAME: x:\ton\scd\p\road_closure\rev\web\scs-c02-0017-1.dgn

